

**Zmluva o naštudovaní diela a umeleckom hostovaní uzavretá v zmysle
§ 62 a nasl. z. č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon**

medzi:

Štátna opera

so sídlom Národná 11, Banská Bystrica
zastúpená PhDr. Rudolfom Hromadom, riaditeľom
IČO: 35989327 DIČ: 2021472123
Číslo účtu: Štátna pokladnica 7000240508/8180, resp. 7000069958/8180

d'alej len „objednávateľ“

a

Meno a priezvisko: [REDACTED]

Bytom: [REDACTED]

Nar: [REDACTED] **rodné číslo:** [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

Registrovaná na daňovom úrade: [REDACTED]

d'alej len „umelec“

t a k t o :

**Článok I.
Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je umelecké hostovanie umelca, ktorý sa zaväzuje naštudovať a odspievať sólový part [REDACTED] v inscenácii F.Lehár [REDACTED] za podmienok ďalej dojednaných a objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť mu za to odmenu.

**Článok II.
Trvanie zmluvy**

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 12.10.2011 až do stiahnutia inscenácie z repertoáru objednávateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, čím je vymedzený aj čas, na ktorý umelec udeľuje licenciu na spôsoby použitia jeho umeleckého výkonu dohodnuté v tejto zmluve.

**Článok III.
Odmena**

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť umelcovi za naštudovanie a prvé uvedenie odmenu vo výške: **800,- €**, slovom: **Osemsto euro** na účet umelca, ktorá je splatná po odpočítaní zákonom stanovenej zrážky vo výške 2% v prospech LITA.

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť umelcovi za každé ďalšie predstavenie, v ktorom predviedol umelecký výkon podľa tejto zmluvy odmenu vo výške: **350,-€** slovom: **Tristopäťdesiat euro** na účet umelca, ktorá je splatná v nasledujúcom mesiaci vo výplatnom termíne objednávateľa / t.j. do 15. každého mesiaca/.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Práva a povinnosti umelca:

a/ Umelec sa zaväzuje naštudovať umelecké dielo v období od 12.10. do 9.12.2011 podľa pokynov objednávateľa a v naštudovanom diele počas trvania zmluvy hosťovať, t.j. verejne vykonávať dielo, a to tak na domovskej scéne objednávateľa ako i na iných scénach v rámci zájazdov, súťaží a hosťovania objednávateľa, a to aj v zahraničí, čím je vymedzený aj rozsah udelenej licencie.

b/ Umelec sa zaväzuje naštudovanie diela uskutočniť osobne v dojednanom rozsahu a spôsobe s tým, že naštudované dielo bude mať maximálne dosiahnuteľnú úroveň, pričom za týmto účelom sa zaväzuje spolupracovať s inscenátormi inscenácie. Umelec sa zaväzuje, že v rámci naštudovania svojej role sa bude zúčastňovať skúšok v dohodnutých termínoch podľa stanoveného plánu skúšok. Umelec je povinný zúčastniť sa každej tzv. oprašovacej skúšky k predmetnému predstaveniu na základe výzvy objednávateľa za podmienky, že medzi posledným odohraným predstavením a predstavením, ktoré sa má odohrať uplynula doba minimálne 6 mesiacov .

Umelec sa zaväzuje riadiť pri skúškach a predstaveniach pokynmi inscenátorov a organizačných pracovníkov objednávateľa a zaväzuje sa, že jeho umelecký výkon bude mať maximálne možnú umeleckú úroveň a svojím vystupovaním nebude poškodzovať dobré meno objednávateľa.

Rozdielne umelecké názory na prevedenie výkonu medzi umelcom a inscenátormi sa riešia v prvom rade dohodou medzi nimi. Ak k dohode nedôjde, je platný a určujúci názor inscenátorov a umelec je povinný sa ním pri danej skúške resp. predstavení riadiť. Až po ukončení skúšky či predstavenia sa umelec môže obrátiť na riaditeľa objednávateľa, pričom rozhodnutie riaditeľa je záväzné a umelec je povinný sa ním ďalej riadiť.

V prípade svojvoľného zmenenia umeleckého výkonu, ktorým bude poškodená alebo znehodnotená realizácia umeleckého zámeru predstavenia či iným spôsobom poškodené dobré meno objednávateľa pred verejnosťou pred a v priebehu predstavenia, stráca umelec nárok na odmenu za tento konkrétny výkon.

Umelec sa zaväzuje svojou umeleckou účasťou nepoškodzovať dobré meno objednávateľa a dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach súvisiacich s realizáciou tejto zmluvy.

Umelec sa zaväzuje oznamovať tajomníkovi opery údaje o svojom aktuálnom pobyte a možnej dosiahnuteľnosti.

V prípade choroby alebo inej závažnej skutočnosti, ktorá znemožňuje umelcovi účasť na skúške alebo predstavení je umelec povinný toto bezodkladne oznámiť tajomníkovi opery na tel. č. 0905398125, a to najneskôr do 9.00 hod v deň predstavenia a v deň hlavných a generálnych skúšok a min. 1 hodinu pred zahájením skúšky, a následne preukázať relevantným dokladom (napr. pri chorobe potvrdením o dočasnej PN príp. iným lekárskeým potvrdením). Za závažné skutočnosti považuje objednávateľ závažné osobné prekážky vykonania umeleckého výkonu (napr. náhle ochorenie v rodine a pod.), nie však prekážky, ktoré si sám umelec spôsobí svojím konaním (napr. požitím alkoholických nápojov či iných omamných látok), či iná zárobková činnosť umelca.

Umelec však touto zmluvou udeľuje súhlas na vyhotovenie originálu krátkeho záznamu z predstavenia, v ktorom hosťuje pre spravodajské a propagačné účely, ako aj záznamu

tohto predstavenia pre archívne a študijné účely objednávateľa – výlučne ale na nekomerčné použitie, čím je vymedzený aj rozsah poskytnutej licencie na tento spôsob použitia jeho umeleckého výkonu.

d/ Umelec sa zaväzuje dodržiavať predpisy bezpečnosti ochrany práce a požiarnej ochrany v zmysle smerníc bezpečnosti ochrany práce a požiarneho štatútu objednávateľa a zaväzuje sa dodržiavať pracovný poriadok objednávateľa v častiach, ktoré sa na neho vzťahujú a zároveň týmto prehlasuje, že bol s uvedenými predpismi oboznámený.

e/ Umelec súhlasí s uverejnením svojich osobných údajov, v súlade so zák. č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov.

Umelec súhlasí, aby v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy objednávateľ používal meno umelca prípadne jeho fotografie napr. v programových bulletinoch a pod.

f/ Umelec týmto udeľuje objednávateľovi aj súhlas na udelenie sublicencie, teda objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie umeleckého výkonu umelca v rozsahu udelenej licencie.

2. Práva a povinnosti objednávateľa:

a/ Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť umelcovi odmenu špecifikovanú v článku III. tejto zmluvy.

b/ Objednávateľ sa zaväzuje na svoje náklady vytvoriť všetky potrebné podmienky pre dojednané naštudovanie diela a umelecké host'ovanie.

c./ Objednávateľ na požiadanie umelcovi zabezpečí 1 ks DVD z uvedeného predstavenia v súlade s Autorským zákonom.

d. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť a uhradiť umelcovi ubytovanie v rozsahu nevyhnutnom na realizáciu predmetu tejto zmluvy. Cestovné náklady si umelec hradí sám.

Článok V. Záverečné ustanovenia

Právne vzťahy vyslovene neupravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri.

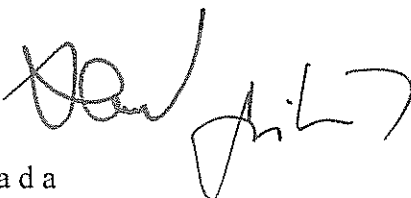
Túto zmluvu je možné meniť len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží jeden.

Zmluva bola uzavretá podľa slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle obidvoch zmluvných strán, ktoré si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a na znak svojho súhlasu ju podpisujú.

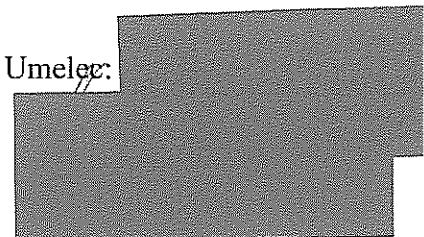
V Banskej Bystrici dňa 10.10.2011

Objednávateľ:



PhDr. Rudolf H r o m a d a
riaditeľ ŠO

Umelec:



ŠTÁTNA OPERA
Národná II
974 73 BANSKÁ BYSTRICA
s.r.o.